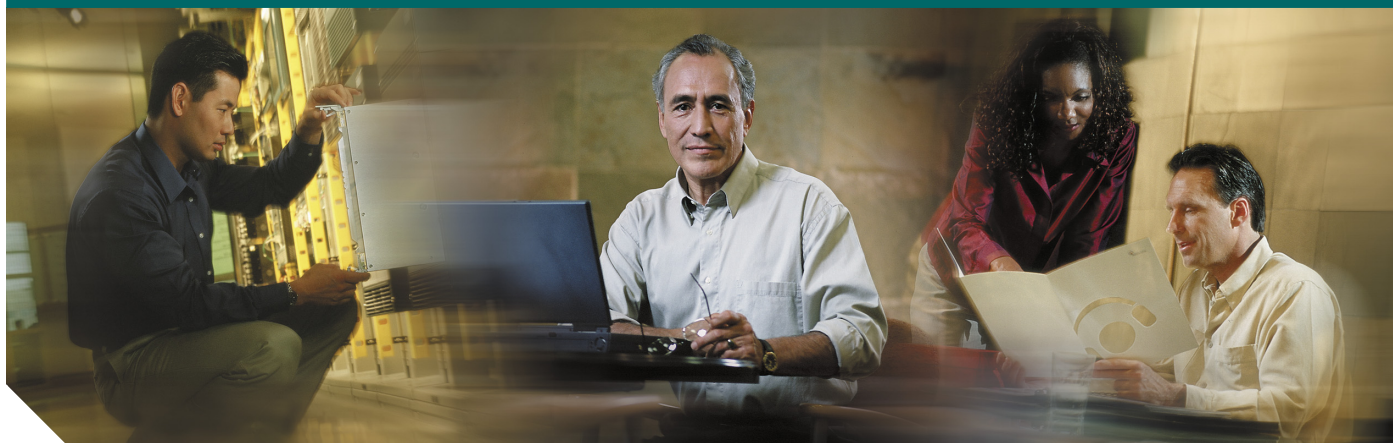




Cisco 2100 Series Wireless LAN Controller INCLUDING LICENSE AND WARRANTY

- 1** About this Guide
- 2** Unpacking and Preparing the Controller for Operation
- 3** Connecting the Network
- 4** Obtaining Documentation and Service Request
- 5** Translated Warnings

1 About this Guide

This guide is designed to help you install and minimally configure your Cisco 2100 Series Wireless LAN Controller.



FCC Safety Compliance Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on.

Try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. (cfr reference 15.105)

Safety Information

Safety warnings appear throughout this guide in procedures that may harm you if performed incorrectly. A warning symbol precedes each warning statement. The warnings below are general warnings that are applicable to the entire guide. Translated versions of the safety warnings in this guide are provided in the “Translated Warnings” section on page 21.



Warning

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device. Statement 1071

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning

There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. Statement 1015



Warning

This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available. Statement 1024



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations. Statement 1040

Safety Considerations

- Verify that the ambient temperature remains between 32 to 104° F (0 to 40° C), taking into account the elevated temperatures when installed in a rack or enclosed space.
- When multiple Cisco 2100 series controllers are mounted in an equipment rack, be sure that the power source is sufficiently rated to safely run all the equipment in the rack (input: 100–240VAC, 50/60 Hz, output: 48VDC, 2.08A per controller).
- Verify the integrity of the electrical ground before installing the controller.

Introduction to the Controller

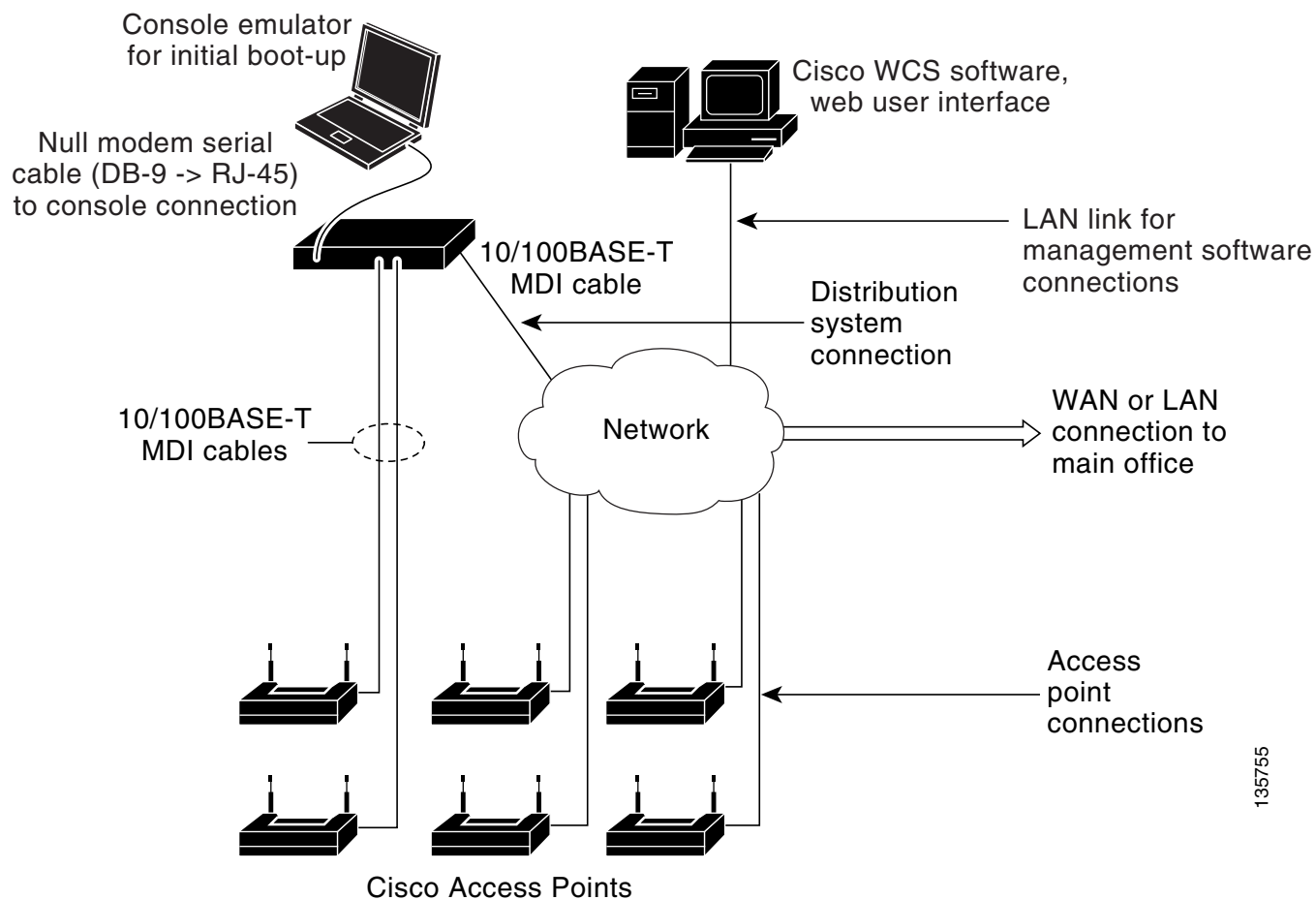
The Cisco 2100 Series Wireless LAN Controller works in conjunction with Cisco lightweight access points and the Cisco Wireless Control System (WCS) to provide system-wide wireless LAN functions. As a component of the Cisco Unified Wireless Network, the Cisco 2100 Series Wireless LAN Controller presents network administrators with the visibility and control necessary to effectively and securely manage business-class WLANs and mobility services such as voice, guest access, and location services.

Cisco 2100 series controllers have eight 10/100 copper Ethernet distribution system ports through which the controller can support up to 6, 12, or 25 access points (2106, 2112, or 2125 models).

In order to best use this guide, you should have already designed the wireless topology of your network and have a working knowledge of how controllers function in a wireless LAN network.

Figure 1 shows a typical Cisco 2100 Series Wireless LAN Controller network topology and network connections, showing the medium dependent interface (MDI) Ethernet cables required. The controller has an auto MDI feature, so you can use straight-through or crossover cables.

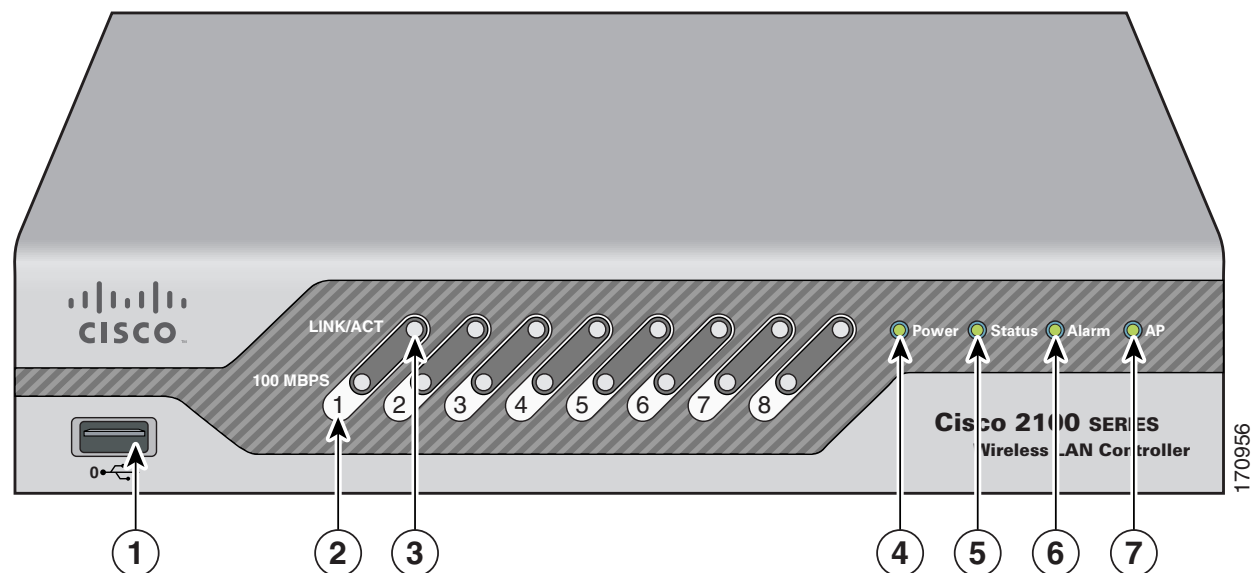
Figure 1 Typical Cisco 2100 Series Wireless LAN Controller Topology and Network Connections



135755

Figure 2 shows the front panel and describes the LEDs for the 2100 series controller.

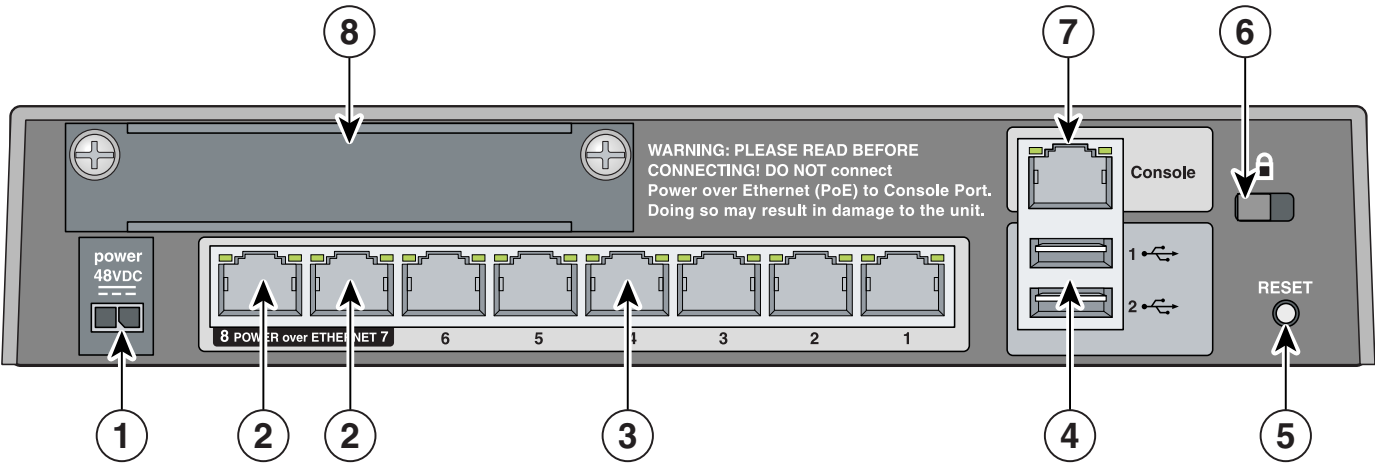
Figure 2 Front Panel and LEDs



	Component/LED	State and Description
1	USB port	Not used, reserved for future use.
2	Speed indicators (ports 1–8)	Off —Network traffic flowing at 10 Mbps. Green —Network traffic flowing at 100 Mbps.
3	Link activity indicators (ports 1–8)	Green —Physical link established. Flashing green —Network activity.
4	Power LED	Green —Controller powered on. Off —Controller is powered off.
5	Status LED	Flashing green —Power-up diagnostics/booting. Green —Controller is operational. Amber —Problem encountered during boot.
6	Alarm LED	Green —Not used. Amber —An outstanding alarm exists.
7	AP LED	Green —At least one access point has joined. Off —No access points joined.

Figure 3 shows the back panel and identifies its components.

Figure 3 *Back Panel and Components*



1	Power plug	5	Reset button
2	Power over Ethernet enabled ports (7 & 8)	6	Cable lock slot
3	Distribution ports (1–6)	7	Console port
4	USB ports (reserved for future use)	8	Security service card (SSC) slot (reserved for future use)

 **Caution** Do not connect a Power over Ethernet (PoE) cable to the console port. Doing so will damage the controller.

 **Note** Wait at least 20 seconds before reconnecting an access point to the controller. Otherwise, the controller may fail to detect the device.

 **Note** Direct connection is not supported; therefore ports 7 and 8 must not be used.

2 Unpacking and Preparing the Controller for Operation

Follow these steps to unpack the controller and prepare it for operation:

-
- Step 1** Open the shipping container and carefully remove the contents.
 - Step 2** Return all packing materials to the shipping container and save it.
 - Step 3** Ensure that all items listed in the “Package Contents” section are included in the shipment. Check each item for damage. If any item is damaged or missing, notify your authorized Cisco sales representative.
-

Package Contents

Each 2100 series controller package contains the following items:

- One Cisco 2100 series wireless LAN controller
- One Power supply and power cord
- One Ethernet cable (RJ45 to RJ45)
- One Console cable (RJ45 to DB9)
- This guide
- Cisco product registration card



Note The controller ships with controller software loaded. When upgrading software, do not upgrade to any release earlier than release 4.0.197.0

Required Tools and Information

You will need the following tools and information before you can install the controller:

- Wireless LAN controller hardware
 - Controller with factory-supplied power cord and mounting hardware
 - Network, operating system service network, and access point cables as required
- Command-line interface (CLI) console
 - VT-100 terminal emulator on CLI console (PC, laptop, or palmtop)
 - Null modem serial cable to connect CLI console and controller

- Local TFTP server (required for downloading operating system software updates). Cisco uses an integral TFTP server. This means that third-party TFTP servers cannot run on the same workstation as the Cisco WCS because Cisco WCS and third-party TFTP servers use the same communication port.

Initial System Configuration Information

Obtain the following initial configuration parameters from your wireless LAN or network administrator:

- A system (controller name), such as *controller*. The system name can contain up to 32 printable ASCII characters.
- An administrative username and password, which can contain up to 24 printable ASCII characters. If you do not specify a username and password, the defaults *admin* and *admin* are used.
- A management interface (DS Port or network interface port) IP address, such as *10.40.0.4*.
- A management interface netmask address, such as *255.255.255.0*.
- A management interface default router IP address, such as *10.40.0.5*.
- A VLAN identifier if the management interface is assigned to a VLAN, such as *40* or *0* for an untagged VLAN.
- A management interface port, such as *1*.
- A management interface DHCP server IP address, such as *10.40.0.6* (the IP address of the default DHCP server that will supply IP addresses to clients and the management interface).
- An access point manager interface IP address, such as *10.40.0.7*.
- A virtual gateway IP address (a fictitious, unassigned IP address, such as *1.1.1.1*, used by all Cisco wireless LAN controller Layer 3 security and mobility managers).
- A Cisco wireless LAN controller mobility or RF group name, such as *rfgrp40* if required. An RF group name can contain up to 19 printable ASCII characters.
- An 802.11 network name (SSID), such as *wlan1*. An SSID can contain up to 32 printable, case-sensitive ASCII characters.
- Whether or not to allow static IP addresses from clients, either *Yes* or *No*.
 - *Yes* is more convenient, but has lower security (session can be hijacked).
 - *No* is less convenient, but has higher security and works well for Windows XP devices.
- RADIUS server IP address, communications port, and secret if you are configuring a RADIUS server, such as *10.40.0.3*, *1812*, and *mysecretcode*.
- The country code for this installation. Enter **help** to see a list or refer to the *Cisco Wireless LAN Controller Configuration Guide* for country code information. This guide is available at cisco.com.

- Status of the 802.11a, 802.11b, and 802.11g networks, either *enabled* or *disabled*.
- Status of radio resource management (RRM), either *enabled* or *disabled*.

Choosing a Physical Location

You can install the controller almost anywhere, but it is more secure and reliable if you install it in a secure equipment room or wiring closet. For maximum reliability, mount the controller while following these guidelines:

- Make sure you can reach the controller and all cables attached to it.
- Make sure that water or excessive moisture cannot get into the controller.
- Make sure that airflow through the controller is not obstructed. Leave at least 4 in. (10 cm) clear on both sides of the controller.
- Verify that the ambient temperature remains between 32 to 104° F (0 to 40° C).
- Make sure that the controller is within 328 ft. (100 m) of equipment connected to the 10/100BASE-T ports.
- Make sure that the power cord can reach a 100 to 240 VAC grounded electrical outlet.

Connecting the Controller's Console Port



Caution

Do not connect a Power over Ethernet (PoE) cable to the console port. Doing so will damage the controller.

Before you can configure the controller for basic operations, you need to connect it to a PC that uses a VT-100 terminal emulator (such as HyperTerminal, ProComm, Minicom, or Tip). Follow these steps to connect the PC to the controller's console port:

-
- Step 1** Plug the RJ-45 connector on a null-modem serial cable into the controller's console port and the other end of the cable into the PC's serial port.
- Step 2** Start the PC's terminal emulation program.

Step 3 Configure the terminal emulation program for the following parameters:

- 9600 baud
 - 8 data bits
 - No flow control
 - 1 stop bit
 - No parity
-

Running the Bootup Script and Power-On Self Test

When you plug the controller into an AC power source, the bootup script initializes the system, verifies the hardware configuration, loads its microcode into memory, verifies its operating system software load, and initializes itself with its stored configurations. Before performing this test, you should have connected your PC to the controller's CLI console as described in the "Connecting the Controller's Console Port" section on page 9. Follow these steps to run the bootup script and conduct the power-on self test (POST).

Step 1 Plug the external power supply into the Power jack on the back of the controller.

Step 2 Plug a country-specific power cord into the external power supply, then plug the other end into a grounded 100–240 VAC, 50/60 Hz electrical outlet.



Note

If you wish to run a previous release of the controller code, press **Esc** when the boot loader prompt appears. The Bootloader Options menu appears.



Note

When the controller receives power, the green front panel Power LED lights. If the Power LED does not light, make sure that the electrical outlet is supplying power and that the power connections to the controller are correct.

Step 3 Observe the bootup using the CLI screen.

The bootup script displays operating system software initialization (code download and POST verification) and basic configuration as shown in the following bootup display example:

```
CISCO SYSTEMS
Embedded BIOS Version 1.0(12)6 08/21/06 17:26:53.43

Low Memory: 632 KB
High Memory: 251 MB
PCI Device Table.
Bus Dev Func VendID DevID Class                Irq
 00 01 00  1022  2080 Host Bridge
 00 01 02  1022  2082 Chipset En/Decrypt 11
 00 0C 00  1148  4320 Ethernet          11
 00 0D 00  177D  0003 Network En/Decrypt 10
 00 0F 00  1022  2090 ISA Bridge
 00 0F 02  1022  2092 IDE Controller
 00 0F 03  1022  2093 Audio             10
 00 0F 04  1022  2094 Serial Bus         9
 00 0F 05  1022  2095 Serial Bus         9

Evaluating BIOS Options ...
Launch BIOS Extension to setup ROMMON

Cisco Systems ROMMON Version (1.0(12)7) #2: Fri Oct 13 10:52:36 MDT 2006

Platform AIR-WLC2106-K9

Launching BootLoader...

Cisco Bootloader (Version 4.0.197.0)

      .o88b. d8888888b .d8888. .o88b. .d88b.
d8P  Y8  `88'  88'  YP d8P  Y8  .8P  Y8.
8P      88    `8bo. 8P      88    88
8b      88      `Y8b. 8b      88    88
Y8b d8    .88.   db   8D Y8b d8 `8b d8'
`Y88P' Y888888P `8888Y' `Y88P' `Y88P'

Booting Primary Image...
Press <ESC> now for additional boot options...
```

Step 4 If desired, press **Break** or **Ctrl-R** to interrupt the boot process and access the rommon prompt or or press **Space** to stop the countdown timer and boot immediately.

Step 5 Continue booting the controller or press Esc to access the following menu:

1. Run primary image (active)
2. Run backup image (Version x.x.x.x)
3. Manual upgrade primary image
4. Change active boot image
5. Clear configuration

Please enter your choice:

If you did not press Esc, the boot process continues and takes two to three minutes. Do not reboot the controller until the user login prompt appears.

Detecting hardware

Cisco is a trademark of Cisco Systems, Inc.
Software Copyright Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

Cisco AireOS Version 4.0.197.0
Initializing OS Services: ok
Initializing Serial Services: ok
Initializing Network Services: ok
Starting ARP Services: ok
Starting Trap Manager: ok
Starting Network Interface Management Services: ok
Starting System Services: ok
Starting Fast Path Hardware Acceleration: ok
Starting Switching Services: ok
Starting QoS Services: ok
Starting FIPS Features: Not enabled
Starting Policy Manager: ok
Starting Data Transport Link Layer: ok
Starting Access Control List Services: ok
Starting System Interfaces: ok
Starting Management Frame Protection: ok
Starting LWAPP: ok
Starting Crypto Accelerator: Not Present
Starting Certificate Database: ok
Starting VPN Services: ok
Starting Security Services: ok
Starting Policy Manager: ok
Starting Authentication Engine: ok
Starting Mobility Management: ok
Starting Virtual AP Services: ok
Starting AireWave Director: ok
Starting Network Time Services: ok
Starting Cisco Discovery Protocol: ok
Starting Broadcast Services: ok
Starting Power Over Ethernet Services: ok

```
Starting Logging Services: ok
Starting DHCP Server: ok
Starting IDS Signature Manager: ok
Starting RFID Tag Tracking: ok
starting TSM: ok
Starting CIDS Services: ok
Starting Ethernet-over-IP: ok
Starting Management Services:
    Web Server: ok
    CLI: ok
    Secure Web: ok
```

Step 6 If the controller passes the POST, the bootup script runs the Startup Wizard, which prompts you for basic configuration information.

```
Welcome to the Cisco Wizard Configuration Tool
Use the '-' character to backup
System Name [Cisco_bc:d0:40]:
```



Note

The startup wizard runs the first time that you power up the controller. The second time you power it up, the controller prompts you for a login ID and password.

Using the Startup Wizard

Before you can use the startup wizard, you must obtain the information discussed in the “Required Tools and Information” section on page 7. Table 1 contains startup wizard information you can use to configure your controller for basic operation.



Note

The available options appear in brackets after each configuration parameter. The default value appears in all uppercase letters.



Note

If you enter an incorrect response, the controller provides you with an appropriate error message such as *invalid response*, and returns to the wizard prompt.



Note Press the hyphen key if you need to return to the previous command line.

Table 1 **Startup Wizard Information**

Wizard Setting	Action
System Name	Enter the system name, which is the name you want to assign to the controller. You can enter up to 32 ASCII characters.
Administrative user name	Enter the administrative username and password to be assigned to this controller. You can enter up to 24 ASCII characters for each. The default administrative username and password are both <i>admin</i> and <i>admin</i> .
Administrative user password	
Management Interface IP Address	Enter the IP address of the management interface. The management interface is the default interface for in-band management of the controller and connectivity to enterprise services such as AAA servers. You can access the controller's GUI interface using this address.
Management Interface Netmask	Enter the IP address of the management interface netmask.
Management Interface Default Router	Enter the IP address of the default router.
Management Interface VLAN Identifier	Enter the VLAN identifier of the management interface (a valid VLAN identifier or 0 for an untagged VLAN). The VLAN identifier should be set to match the switch interface configuration.
Management Interface Port Number	Enter the port number of the access point manager interface.
Management Interface DHCP Server IP Address	Enter the management interface DHCP server IP address.

Table 1 Startup Wizard Information (continued)

Wizard Setting	Action
AP Manager Interface IP Address	Enter the IP address of the access point manager interface. The AP manager interface manages all Layer 3 communications between the controller and lightweight access points after the access points have joined the controller.
Virtual Gateway IP Address	Enter the IP address of the controller's virtual interface. You should enter a fictitious, unassigned IP address, such as <i>1.1.1.1</i>. The <i>virtual interface</i> is used to support mobility management, DHCP relay, and embedded Layer 3 security such as guest web authentication and VPN termination. All controllers within a mobility group must be configured with the same virtual interface IP address.
Mobility/RF Group Name	If desired, enter the name of the mobility group/RF group to which you want the controller to belong. Although the name that you enter here is assigned to both the mobility group and the RF group, these groups are not identical. Both groups define clusters of controllers, but they have different purposes. All of the controllers in an RF group are usually also in the same mobility group and vice versa. However, a <i>mobility group</i> facilitates scalable, system-wide mobility and controller redundancy while an <i>RF group</i> facilitates scalable, system-wide dynamic RF management.
Network Name (SSID)	Enter the network name, or <i>service set identifier (SSID)</i>. This is the default SSID that the access points use when they join a controller.
Allow Static IP Addresses	Enter YES to allow clients to assign their own IP address or no to make clients request an IP address from a DHCP server. The default setting is YES.

Table 1 **Startup Wizard Information (continued)**

Wizard Setting	Action
Configure a RADIUS Server Now? [YES] [no]	If you select YES, you are prompted to enter the following: • RADIUS server IP address • RADIUS server port (default port is 1812) • RADIUS server secret If you select no, the following message appears: Warning! The default WLAN security policy requires a RADIUS server. Please see documentation for more details.
Enter Country Code	Enter the two letter country code. The default country code is the United States (US). Enter help to see a list of countries.
Enable 802.11b Network	Choose YES to enable or no to disable the 802.11b radio network. The default is YES.
Enable 802.11a Network	Choose YES to enable or no to disable the 802.11a radio network. The default is YES.
Enable 802.11g Network	Choose YES to enable or no to disable the 802.11g radio network. The default is YES.
Enable Auto-RF	Choose YES to enable or no to disable radio resource management. The default is YES.

The controller saves your configuration, reboots, and prompts you to log in.

Logging into the Controller

Follow these steps to log into the controller.

Step 1 Enter a valid username and password to log into the controller CLI.



Note

The administrative username and password you created in the startup wizard are case sensitive.

Step 2 The CLI displays the root level system prompt:

```
#(system prompt)>
```

The system prompt can be any alphanumeric string up to 31 characters. You can change it by entering the **config prompt** command. For example, to change the system prompt to Cisco 2112, enter **config prompt "Cisco 2112"** and press **Enter**. Make sure you enter the new prompt using double quotation marks.



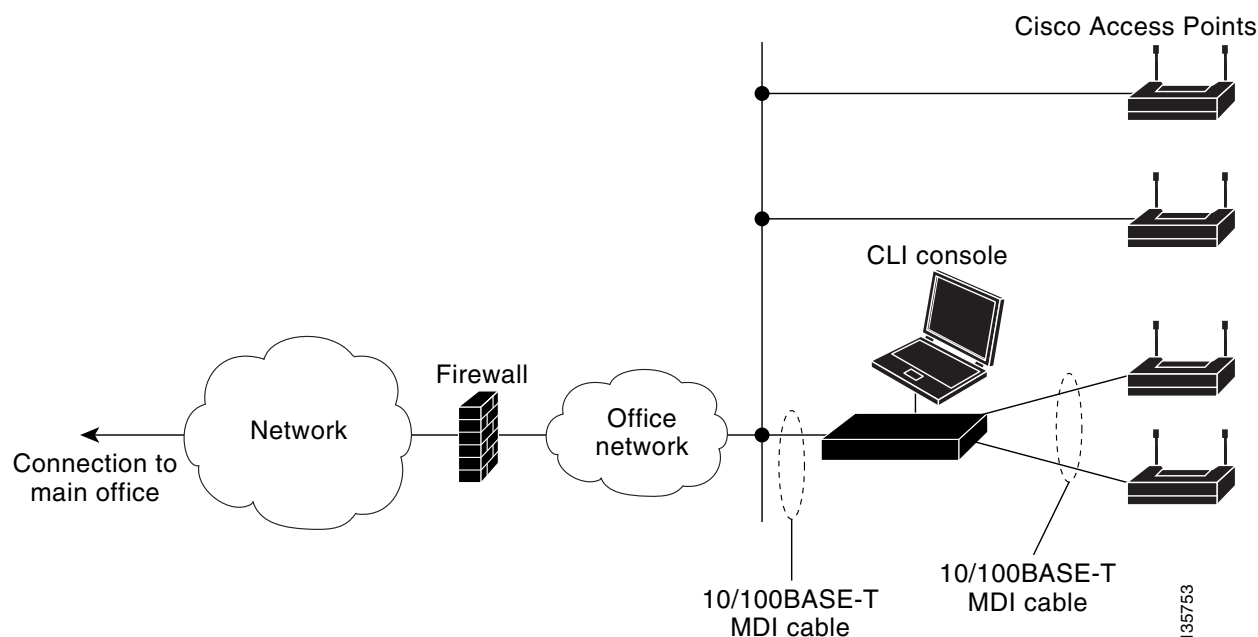
Note

The CLI automatically logs out without saving any changes after 5 minutes of inactivity. You can set the automatic logout from 0 (never log out) to 160 minutes using the **config serial timeout** command.

3 Connecting the Network

Figure 4 shows the connection from the network (802.11 distribution system) to the controller. The connection uses 10/100BASE-T Ethernet (RJ-45 physical port, UTP, Category-5 or higher cable). Always use Category-5, Category-5e, Category-6, or Category-7 Ethernet cables to connect the office network equipment to the controller.

Figure 4 External Network Equipment Connection to the Controller



**Note**

If the link does not activate, check the cable. When you are connecting to a hub or a switch, use a straight-through cable.

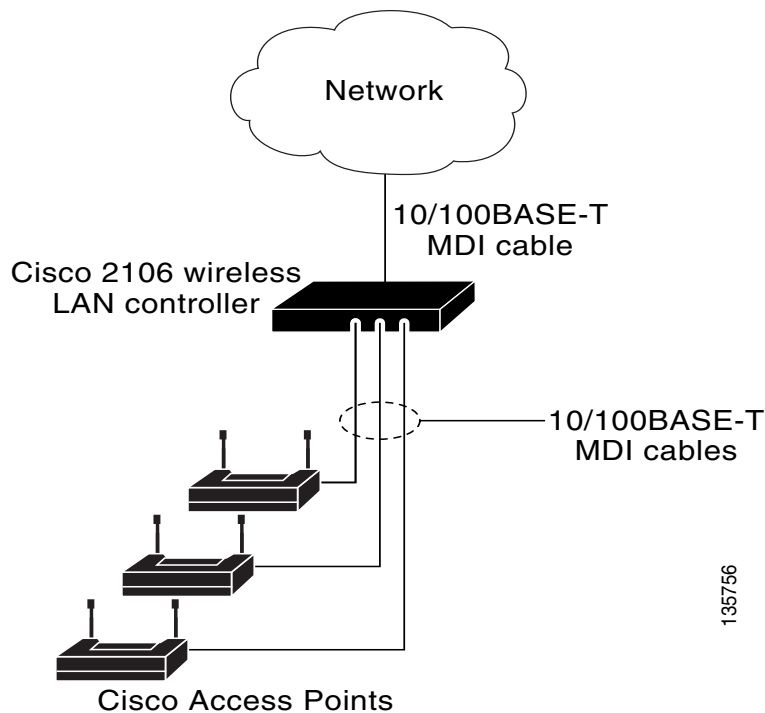
Connecting Access Points

After you have configured the controller, use Category-5, Category-5e, Category-6, or Category-7 Ethernet cables to connect up to 6, 12, or 25 Cisco lightweight access points (on Cisco 2106, 2112, or 2125 Wireless LAN Controller) to the network (distribution system) as shown in Figure 5. The controller has an auto MDI feature, so you can use an MDI-X or MDI cable (crossover or straight-through) to make the connections.

As soon as the controller is operational, the controller is available to connect access that are scanning for a controller. When it detects an access point, it records the access point MAC address in its database. The controller radio resource management (RRM) feature automatically configures the access point to start transmitting and allowing clients to associate.

You have prepared the controller for basic operation. Refer to the *Cisco Wireless LAN Controller Configuration Guide* for information on configuring the controller to meet the specific needs of your wireless network.

Figure 5 **Access Points Connected to a Controller**



Checking the Controller LEDs

If your controller is not working properly, check the LEDs on the front panel of the unit. You can use the LED indications to quickly assess the unit's status. See Figure 2 on page 5 for a description of the front panel LEDs.

The installation is complete. Refer to the *Cisco Wireless LAN Controller Configuration Guide* for more information about configuring your controller. The guide is available on cisco.com.

Using the Reset Button

The Reset button on the controller's back panel becomes active after the controller boots. Follow these steps to reset the controller using the Reset button:

-
- Step 1** Connect a PC to the controller console point.
 - Step 2** Press and hold the Reset button for at least 3 seconds using a pointed object, such as a ball point pen, pencil, or paper clip.

Step 3 After the controller reboots, enter your username and password at the prompts.

If you have configured the controller, it reboots and loads the configuration. If you have not configured the controller, the configuration wizard appears.

4 Obtaining Documentation and Service Request

For information on obtaining documentation, submitting a service request, and gathering additional information, see the monthly What's New in Cisco Product Documentation, which also lists all new and revised Cisco technical documentation, at:

<http://www.cisco.com/en/US/docs/general/whatsnew/whatsnew.html>

Subscribe to the What's New in Cisco Product Documentation as a Really Simple Syndication (RSS) feed and set content to be delivered directly to your desktop using a reader application. The RSS feeds are a free service and Cisco currently supports RSS Version 2.0.

5 Translated Warnings

Statement 1071—Warning Definition



Warning

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device. Statement 1071

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaard praktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirien käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Attention IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'avertissement indique un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Pour prendre connaissance des traductions des avertissements figurant dans les consignes de sécurité traduites qui accompagnent cet appareil, référez-vous au numéro de l'instruction situé à la fin de chaque avertissement.

CONSERVEZ CES INFORMATIONS

Warnung WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich in einer Situation, die zu Verletzungen führen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung vor Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.

Avvertenza IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di intervenire su qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero di istruzione presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze riportate in questo documento.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Advarsel VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Aviso INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Este símbolo de aviso significa perigo. Você está em uma situação que poderá ser causadora de lesões corporais. Antes de iniciar a utilização de qualquer equipamento, tenha conhecimento dos perigos envolvidos no manuseio de circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas habituais de prevenção de acidentes. Utilize o número da instrução fornecido ao final de cada aviso para localizar sua tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

¡Advertencia! INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este símbolo de aviso indica peligro. Existe riesgo para su integridad física. Antes de manipular cualquier equipo, considere los riesgos de la corriente eléctrica y familiarícese con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Al final de cada advertencia encontrará el número que le ayudará a encontrar el texto traducido en el apartado de traducciones que acompaña a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Varning!**VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR**

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR**FONTOS BIZTONSÁGI ELOÍRÁSOK**

Ez a figyelmeztető jel veszélyre utal. Sérülésveszélyt rejtő helyzetben van. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezte, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. A kiadványban szereplő figyelmeztetések fordítása a készülékhez mellékelt biztonsági figyelmeztetések között található; a fordítás az egyes figyelmeztetések végén látható szám alapján kereshető meg.

ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!**Предупреждение****ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Этот символ предупреждения обозначает опасность. То есть имеет место ситуация, в которой следует опасаться телесных повреждений. Перед эксплуатацией оборудования выясните, каким опасностям может подвергаться пользователь при использовании электрических цепей, и ознакомьтесь с правилами техники безопасности для предотвращения возможных несчастных случаев. Воспользуйтесь номером заявления, приведенным в конце каждого предупреждения, чтобы найти его переведенный вариант в переводе предупреждений по безопасности, прилагаемом к данному устройству.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

警告 重要的安全性说明

此警告符号代表危险。您正处于可能受到严重伤害的工作环境中。在您使用设备开始工作之前，必须充分意识到触电的危险，并熟练掌握防止事故发生的标准工作程序。请根据每项警告结尾提供的声明号码来找到此设备的安全性警告说明的翻译文本。

请保存这些安全性说明

警告 安全上の重要な注意事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止策に留意してください。警告の各国語版は、各注意事項の番号を基に、装置に付属の「Translated Safety Warnings」を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。

주의 중요 안전 지침

이 경고 기호는 위험을 나타냅니다. 작업자가 신체 부상을 일으킬 수 있는 위험한 환경에 있습니다. 장비에 작업을 수행하기 전에 전기 회로와 관련된 위험을 숙지하고 표준 작업 관례를 숙지하여 사고를 방지하십시오. 각 경고의 마지막 부분에 있는 경고문 번호를 참조하여 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾으십시오.

이 지시 사항을 보관하십시오.

تحذير

إرشادات الأمان الهامة

يوضح رمز التحذير هذا وجود خطر. وهذا يعني أنك متواجد في مكان قد ينتج عنه التعرض لإصابات. قبل بدء العمل، احذر مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية وكن على علم بالإجراءات القياسية للحيلولة دون وقوع أي حوادث. استخدم رقم البيان الموجود في آخر كل تحذير لتحديد مكان ترجمته داخل تحذيرات الأمان المترجمة التي تأتي مع الجهاز. قم بحفظ هذه الإرشادات

Upozorenje **VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE**

Ovaj simbol upozorenja predstavlja opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti tjelesne ozljede. Prije rada s bilo kojim uređajem, morate razumjeti opasnosti vezane uz električne sklopove, te biti upoznati sa standardnim načinima izbjegavanja nesreća. U prevedenim sigurnosnim upozorenjima, priloženima uz uređaj, možete prema broju koji se nalazi uz pojedino upozorenje pronaći i njegov prijevod.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Upozornění **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Tento upozorňující symbol označuje nebezpečí. Jste v situaci, která by mohla způsobit nebezpečí úrazu. Před prací na jakémkoliv vybavení si uvědomte nebezpečí související s elektrickými obvody a seznamte se se standardními opatřeními pro předcházení úrazům. Podle čísla na konci každého upozornění vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních, která jsou přiložena k zařízení.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY

Προειδοποίηση **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Αυτό το προειδοποιητικό σύμβολο σημαίνει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν εργαστείτε σε οποιοδήποτε εξοπλισμό, να έχετε υπόψη σας τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και να έχετε εξοικειωθεί με τις συνήθεις πρακτικές για την αποφυγή ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης, για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סימן אזהרה זה מסמל סכנה. אתה נמצא במצב העלול לגרום לפציעה. לפני שתעבוד עם ציוד כלשהו, עליך להיות מודע לסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים ולהכיר את הנהלים המקובלים למניעת תאונות. השתמש במספר ההוראה המסופק בסופה של כל אזהרה כדי לאתר את התרגום באזהרות הבטיחות המתורגמות שמצורפות להתקן.

שמור הוראות אלה

Opomena

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ НАПАТСТВИЈА

Симболот за предупредување значи опасност. Се наоѓате во ситуација што може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со опремата, бидете свесни за ризикот што постои кај електричните кола и треба да ги познавате стандардните постапки за спречување на несреќни случаи. Искористете го бројот на изјавата што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го најдете неговиот период во преведените безбедносни предупредувања што се испорачани со уредот. ЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ НАПАТСТВИЈА

Ostrzeżenie

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzeżenia oznacza niebezpieczeństwo. Zachodzi sytuacja, która może powodować obrażenia ciała. Przed przystąpieniem do prac przy urządzeniach należy zapoznać się z zagrożeniami związanymi z układami elektrycznymi oraz ze standardowymi środkami zapobiegania wypadkom. Na końcu każdego ostrzeżenia podano numer, na podstawie którego można odszukać tłumaczenie tego ostrzeżenia w dołączonym do urządzenia dokumencie z tłumaczeniami ostrzeżeń.

NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Upozornenie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol označuje nebezpečenstvo. Nachádzate sa v situácii s nebezpečenstvom úrazu. Pred prácou na akomkoľvek vybavení si uvedomte nebezpečenstvo súvisiace s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými opatreniami na predchádzanie úrazom. Podľa čísla na konci každého upozornenia vyhľadajte jeho preklad v preložených bezpečnostných upozorneniach, ktoré sú priložené k zariadeniu.

USCHOVAJTE SI TENTO NÁVOD

Opozorilo

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Ta opozorilni simbol pomeni nevarnost. Nahajate se v situaciji, kjer lahko pride do telesnih poškodb. Preden pričnete z delom na napravi, se morate zavedati nevarnosti udara električnega toka, ter tudi poznati preventivne ukrepe za preprečevanje takšnih nevarnosti. Uporabite obrazložitev število na koncu posameznega opozorila, da najdete opis nevarnosti v priloženem varnostnem priročniku.

SHRANITE TE NAPOTKE!

警告

重要安全性指示

此警告符號代表危險，表示可能造成人身傷害。使用任何設備前，請留心電路相關危險，並熟悉避免意外的標準作法。您可以使用每項警告後的聲明編號，查詢本裝置隨附之安全性警告譯文中的翻譯。
請妥善保留此指示

FONTOS BIZTONSÁGI ELOÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető jel veszélyre utal. Sérülésveszélyt rejtő helyzetben van. Mielott bármely berendezésen munkát végezte, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. A kiadványban szereplő figyelmeztetések fordítása a készülékhez mellékelt biztonsági figyelmeztetések között található; a fordítás az egyes figyelmeztetések végén látható szám alapján kereshető meg.

ORIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ предупреждения обозначает опасность. То есть имеет место ситуация, в которой следует опасаться телесных повреждений. Перед эксплуатацией оборудования выясните, каким опасностям может подвергаться пользователь при использовании электрических цепей, и ознакомьтесь с правилами техники безопасности для предотвращения возможных несчастных случаев. Воспользуйтесь номером заявления, приведенным в конце каждого предупреждения, чтобы найти его переведенный вариант в переводе предупреждений по безопасности, прилагаемом к данному устройству.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Statement 1015—Battery Handling



Warning

There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. Statement 1015

Waarschuwing

Er is ontploffingsgevaar als de batterij verkeerd vervangen wordt. Vervang de batterij slechts met hetzelfde of een equivalent type dat door de fabrikant aanbevolen is. Gebruikte batterijen dienen overeenkomstig fabrieksvoorschriften weggeworpen te worden.

Varoitus

Räjähdyksen vaara, jos akku on vaihdettu väärään akkuun. Käytä vaihtamiseen ainoastaan saman- tai vastaavantyyppistä akkua, joka on valmistajan suosittelema. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaan.

Attention

Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne la remplacer que par une pile de type semblable ou équivalent, recommandée par le fabricant. Jeter les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Warnung

Bei Einsetzen einer falschen Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp. Entsorgen Sie die benutzten Batterien nach den Anweisungen des Herstellers.

Avvertenza

Pericolo di esplosione se la batteria non è installata correttamente. Sostituire solo con una di tipo uguale o equivalente, consigliata dal produttore. Eliminare le batterie usate secondo le istruzioni del produttore.

Advarsel

Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes på feil måte. Skift kun med samme eller tilsvarende type som er anbefalt av produsenten. Kasser brukte batterier i henhold til produsentens instruksjoner.

Aviso

Existe perigo de explosão se a bateria for substituída incorrectamente. Substitua a bateria por uma bateria igual ou de um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Destrua as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.

¡Advertencia! Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza de manera incorrecta. Reemplazar la batería exclusivamente con el mismo tipo o el equivalente recomendado por el fabricante. Desechar las baterías gastadas según las instrucciones del fabricante.

Varning! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Ersätt endast batteriet med samma batterityp som rekommenderas av tillverkaren eller motsvarande. Följ tillverkarens anvisningar vid kassering av använda batterier.

Robbanásveszélyt idézhet elő, ha helytelenül cserélik ki az akkumulátort. Csak a gyártó által javasolttal megegyező vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki az akkumulátort! A használt akkumulátorok kidobásakor tartsa be a gyártó előírásait!

Предупреждение При неправильной замене батареи возможен взрыв. Для замены следует использовать батарею того же или аналогичного типа, рекомендованного изготовителем. Утилизацию батареи необходимо производить в соответствии с указаниями изготовителя.

警告 電池更換不當會有爆炸危險。請只用同類電池或製造商推薦的功能相當的電池更換原有電池。請按製造商的說明處理廢舊電池。

警告 不適切なバッテリーに交換すると、爆発の危険性があります。製造元が推奨するものと同じまたは同等のバッテリーだけを使用してください。使用済みのバッテリーは、製造元が指示する方法に従って処分してください。

警告 電池替換錯誤可能會發生爆炸。僅限以製造商建議的同樣或同款電池替換，並遵照製造商的指示處理使用過的電池。

Statement 1024—Ground Conductor



Warning

This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available. Statement 1024

Waarschuwing

Deze apparatuur dient geaard te zijn. De aardingsleiding mag nooit buiten werking worden gesteld en de apparatuur mag nooit bediend worden zonder dat er een op de juiste wijze geïnstalleerde aardingsleiding aanwezig is. Neem contact op met de bevoegde instantie voor elektrische inspecties of met een elektricien als u er niet zeker van bent dat er voor passende aarding gezorgd is.

Varoitus

Laitteiden on oltava maadoitettuja. Älä koskaan ohita maajohdinta tai käytä laitteita ilman oikein asennettua maajohdinta. Ota yhteys sähkötarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoituksen sopivuudesta.

Attention

Cet équipement doit être mis à la masse. Ne jamais rendre inopérant le conducteur de masse ni utiliser l'équipement sans un conducteur de masse adéquatement installé. En cas de doute sur la mise à la masse appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.

Warnung

Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

Avvertenza

Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo elettrico presso le autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

Advarsel Dette utstyret må jordes. Omgå aldri jordingslederen og bruk aldri utstyret uten riktig montert jordingsleder. Ta kontakt med fagfolk innen elektrisk inspeksjon eller med en elektriker hvis du er usikker på om det finnes velegnet jordning.

Aviso Este equipamento deve ser aterrado. Nunca anule o fio terra nem opere o equipamento sem um aterramento adequadamente instalado. Em caso de dúvida com relação ao sistema de aterramento disponível, entre em contato com os serviços locais de inspeção elétrica ou um eletricitista qualificado.

¡Advertencia! Este equipo debe estar conectado a tierra. No inhabilite el conductor de tierra ni haga funcionar el equipo si no hay un conductor de tierra instalado correctamente. Póngase en contacto con la autoridad correspondiente de inspección eléctrica o con un electricista si no está seguro de que haya una conexión a tierra adecuada.

Varning! Denna utrustning måste jordas. Koppla aldrig från jordledningen och använd aldrig utrustningen utan en på lämpligt sätt installerad jordledning. Om det föreligger osäkerhet huruvida lämplig jordning finns skall elektrisk besiktningsauktoritet eller elektriker kontaktas.

A berendezés csak megfelelő védőföldeléssel működtethető. Ne iktassa ki a földelés csatlakozóját, és ne üzemeltesse a berendezést szabályosan felszerelt földelő vezeték nélkül! Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

Предупреждение Данное устройство должно быть заземлено. Никогда не отключайте провод заземления и не пользуйтесь оборудованием при отсутствии правильно подключенного провода заземления. За сведениями об имеющихся возможностях заземления обратитесь к соответствующим контролирующим организациям по энергоснабжению или к инженеру-электрику.

警告 此设备必须接地。切勿使接地导体失效，或者在没有正确安装接地导体的情况下操作该设备。如果您不能肯定接地导体是否正常发挥作用，请咨询有关电路检测方面的权威人士或电工。

警告 この装置はアース接続する必要があります。アース導体を破損しないよう注意し、アース導体を正しく取り付けないまま装置を稼働させないでください。アース接続が適正であるかどうか分からない場合には、電気検査機関または電気技術者に相談してください。

주의 이 장비는 접지되어야 합니다. 접지 도체를 결코 파기하거나 적절히 설치된 접지 도체 없이 장비를 작동하지 마십시오. 사용 가능한 적절한 접지가 확실치 않은 경우 해당 전기 검사 관청 또는 전기 기술자에게 문의하십시오.

Aviso Este equipamento deve ser aterrado. Nunca anule o fio terra nem opere o equipamento sem um fio terra adequadamente instalado. Fale com uma autoridade de fiscalização de instalações elétricas apropriada ou com um eletricista se você não tiver certeza quanto à eficiência do aterramento.

Upozornění Toto zařízení musí být uzemněno. Nikdy nepřerušujte zemnicí vodič ani nepoužívejte zařízení bez odpovídajícího zemnicího vodiče. Nejste-li si jisti, zda je zařízení vhodně uzemněno, obraťte se na revizního technika či elektrikáře.

Προειδοποίηση Ο παρών εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Μην καταστρέψετε ποτέ τον αγωγό γείωσης και μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τον εξοπλισμό χωρίς να υπάρχει κατάλληλα εγκατεστημένος αγωγός γείωσης. Εάν δεν είστε βέβαιοι ότι υπάρχει κατάλληλη γείωση, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες αρχές ή συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο.

אזהרה ציוד זה חייב להיות מוארק. לעולם אין לנתק את מוליך ההארקה או להפעיל את הציוד בהעדר מוליך הארקה מותקן כראוי. אם אינך בטוח שקיימת הארקה הולמת, פנה לרשות המפקחת על החשמל או לחשמלאי.

Ostrzeżenie Sprzęt ten musi być uziemiony. Nigdy nie należy usuwać przewodu uziemniającego lub używać sprzętu bez prawidłowo zainstalowanego przewodu uziemniającego. W przypadku braku pewności czy zapewnione jest prawidłowe uziemienie, należy skontaktować się z odpowiednim urzędem inspekcji elektrycznych lub elektrykiem.

Upozornenie	Toto zariadenie musí byť uzemnené. Uzemňovací vodič nikdy neodpájajte a zariadenie nikdy neprevádzkujte bez správne pripojeného uzemňovacieho vodiča. Ak máte pochybnosti o dostupnosti vhodného uzemnenia, obráťte sa na príslušný úrad na kontrolu elektrických zariadení alebo na elektrikára.
Opozorilo	Ta naprava mora biti ozemljena. Nikoli ne odklapljajte ozemljitve oz. upravljajte naprave, ki ni primerno ozemljena. V primeru, da niste sigurni, ali imate primerno ozemljitev, nemudoma pokličite pooblaščen električni servis ali električarja.
警告	本設備必須接地。切勿使接地連接器失效，或缺乏適當安裝的接地連接器就貿然操作裝置。若您不確定是否有適當的接地安排，請聯絡合適的專業電氣檢查機構或電氣專家。

Statement 1040—Product Disposal



Warning	Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations. Statement 1040
Waarschuwing	Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.
Varoitus	Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.
Attention	La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.
Warnung	Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Avvertenza Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.

Advarsel Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Aviso Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

¡Advertencia! Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.

Varning! Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

A készülék végső elhelyezéséről az adott országban érvényes törvények és előírások szerint kell intézkedni.

Предупреждение Окончательная установка данного изделия должна выполняться в соответствии со всеми региональными и местными правилами и нормами.

警告 本产品的废弃处理应根据所有国家的法律和规章进行。

警告 この製品を廃棄処分する際は、各国の法律および規制に従って取り扱ってください。

주의 해당 국가의 관련 법규 및 규정에 따라 이 장치를 폐기해야 합니다.

تحذير عند التخلص من المنتج يجب اتباع القوانين والتشريعات المحلية.

Upozorenje Zbrinjavanje ovoga proizvoda u otpad treba provesti u skladu s važećim zakonima i odredbama.

Upozornění Upozornění: Likvidace tohoto výrobku musí být provedena podle platných zákonů a předpisů.

Προειδοποίηση	Η τελική απόρριψη αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.
אזהרה	סילוק סופי של מוצר זה חייב להיות בהתאם להנחיות ולחקיקי המדינה.
Опoмeнa	Крајното фрлање на овој производ треба да се изврши во согласност со сите национални закони и прописи.
Ostrzeżenie	Ostateczna likwidacja tego urządzenia po jego wycofaniu z eksploatacji powinna odbywać się zgodnie z przepisami krajowymi.
Upozornenie	Upozornenie Likvidácia tohto výrobku musí byť vykonaná podľa platných zákonov a predpisov.
Opozorilo	Uničenje izdelka, ki ni več uporaben, mora potekati po državnih zakonih in predpisih.
警告	本產品的最終處理必須遵照國家/地區的所有法律與法規。
	A készülék végső elhelyezéséről az adott országban érvényes törvények és előírások szerint kell intézkedni.
Предупреждение	Окончательная установка данного изделия должна выполняться в соответствии со всеми региональными и местными правилами и нормами.

Statement 371—Power Cable and AC Adapter

Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment

Warning

This is a Class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

警告

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B



Corporate Headquarters
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
www.cisco.com
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 526-4100

European Headquarters
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands
www-europe.cisco.com
Tel: 31 0 20 357 1000
Fax: 31 0 20 357 1100

Americas Headquarters
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
www.cisco.com
Tel: 408 526-7660
Fax: 408 527-0883

Asia Pacific Headquarters
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912
www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems has more than 200 offices in the following countries. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco Website at www.cisco.com/go/offices

Argentina • Australia • Austria • Belgium • Brazil • Bulgaria • Canada • Chile • China PRC • Colombia • Costa Rica • Croatia • Cyprus • Czech Republic • Denmark • Dubai, UAE
Finland • France • Germany • Greece • Hong Kong SAR • Hungary • India • Indonesia • Ireland • Israel • Italy • Japan • Korea • Luxembourg • Malaysia • Mexico
The Netherlands • New Zealand • Norway • Peru • Philippines • Poland • Portugal • Puerto Rico • Romania • Russia • Saudi Arabia • Scotland • Singapore
Slovakia • Slovenia • South Africa • Spain • Sweden • Switzerland • Taiwan • Thailand • Turkey • Ukraine • United Kingdom • United States • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

CCCDE, CCENT, Cisco Eos, Cisco StadiumVision, the Cisco logo, DCE, and Welcome to the Human Network are trademarks; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark; and Access Registrar, Aironet, AsyncOS, Bringing the Meeting To You, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, CCVP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Collaboration Without Limitation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Event Center, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, IronPort, the IronPort logo, LightStream, Linksys, MediaTone, MeetingPlace, MGX, Networkers, Networking Academy, Network Registrar, PCNow, PIX, PowerPanels, ProConnect, ScriptShare, SenderBase, SMARTnet, Spectrum Expert, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, TransPath, WebEx, and the WebEx logo are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0803R)

© 2008 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

Printed in the USA on recycled paper containing 10% postconsumer waste.

78-17875-04
DOC-7817875=